

SÖZLEŞME ÖNCESİ BİLGİLENDİRME FORMU
PRE-CONTRACT INFORMATION FORM

Ekli Platform Sözleşmesi Bankamız tarafından tek taraflı olarak önceden hazırlanmış tip sözleşme niteliğinde olup, genel işlem koşulları içermektedir.

Genel işlem koşulları, bir sözleşme yapılırken düzenleyenin, ileride çok sayıdaki benzer sözleşmede kullanmak amacıyla, önceden, tek başına hazırlayarak karşı tarafa sunduğu sözleşme hükümleridir. Karşı tarafın menfaatine aykırı genel işlem koşullarının sözleşmenin kapsamına girmesi, sözleşmenin yapılması sırasında düzenleyenin karşı tarafa, bu koşulların varlığı hakkında açıkça bilgi verip, bunların içeriğini öğrenme imkânı sağlamasına ve karşı tarafın da bu koşulları kabul etmesine bağlıdır.

Bu nedenle aşağıda Bankamızla imzalamayı düşündüğünüz Sözleşme içeriğinde yer alan genel işlem koşulları hakkında bilgi verilmektedir.

BİLGİLENDİRME KONULARI:

1-Sözleşmenin uygulama ve yorumunda, Bankanın bir Katılım Bankası olduğu öncelikle nazara alınır; Bankanın üretici, satıcı, sağlayıcı vs. olmadığı, sadece kredi/finansman sağlayan ve alım satım işlemlerini yapmak istediğiniz platforma girişiniz için gerekli elektronik ortamı sağlayan olduğu esas alınır.

2-Banka, Sözleşmedeki hak ve yetkilerini dilediği zaman kullanabilir.

3-Muaccel olan borçların ödenmemesi halinde; ayrıca bir ihtar, ihbar veya sair işleme gerek olmaksızın Müşteri temerrüde düşmüş olur ve hakkında temerrüdün sonuçlarına ilişkin tüm hükümler uygulanabilir.

4-Banka, geciken borca, Taraflar arasında yazılı olarak mutabık kalınan gecikme kâr payı oranları esas alınarak yapılacak kıstelyevm hesaplamayla bulunacak tutarı; gecikmenin başladığı gün ile borcun fiilen ödendiği gün arasındaki süre için gecikme kâr payı olarak ilave etme hakkına sahiptir.

5-Teminatlar: Banka teminat olarak ipotek, menkul rehni, hesap rehni, alacak temliki, kefalet, garanti, kambiyo senedi vb. teminatları

The enclosed Platform Agreement is a standard agreement unilaterally prepared by our Bank; and contains general transaction conditions.

General transaction conditions are the contractual provisions previously and unilaterally drafted by either party in order to be used in similar subsequent agreements by the drafting party and submitted to the other party during signing of a contract. If the general transaction conditions are contrary to the interests of the other party, in order for such terms to be considered under the scope of agreement, the drafting party must provide to the other party clear information regarding the existence of such conditions at the time of execution of the agreement, and provide the other party with the opportunity to learn the contents therein and receive consent of the other party on such conditions. Therefore, information is provided below about the general transaction conditions contained in the Agreement that you intend to sign with our Bank.

ITEMS OF INFORMATION:

1- In the implementation and interpretation of the Agreement, it shall be firstly taken into consideration that the Bank is a Participation Bank; the fact that the Bank is not a producer, seller, or provider, but rather a loan/financing provider and the provider of the electronic environment necessary for your access and login to the platform through which you want to execute trading transactions shall constitute the basis.

2- The Bank may exercise its rights and powers granted under the Agreement at any time desired.

3- If the debts that have become due and payable are not paid; the Client shall be deemed to be in default without any further warning, notice or process and all provisions regarding the consequences of default may be applied against the Client.

4- The Bank shall be entitled to add to the overdue debt, the amount to be calculated as per the principle of per diem calculation based on the delay profit share mutually agreed between the Parties in writing, as a delay profit share applicable for the period from the start day of delay until the date of actual payment of the debt.

5- Collaterals: The Bank may request mortgage, movable property pledge, account pledge, assignment

tamamen veya kısmen isteyebilir. Ayrıca gerekli hallerde ek teminat da talep edebilir. İşlemleri bunların teminine bağlayabilir; bunların verilmemesini muacceliyet nedeni yapabilir. Teminatların tesis ve fekki ile ilgili tüm masraflar Müşteriye aittir. Banka teminatların sigortalanmasını talep edebilir; tüm prim ve masraflar Müşteriye aittir.

6-Müşterinin, Banka uhdesinde her ne sebeple olursa olsun bulunan/bulunacak bircümle alacak ve hakları ile bunların kâr payları üzerinde Bankanın rehin, hapis, virman ve takas hakkı vardır.

7-Giderler: Platform Sözleşmesi tahtında yapılacak işlemler nedeniyle peşinen Bankaya ödenmesi gereken masraf ve ücretlerdir.

Müşteri, Sözleşmeden ve bu Sözleşme uyarınca yapılacak alım satım işlemlerinden doğacak tüm harç, resim, masraf, komisyon ve vergileri ödemeyi kabul eder.

Ayrıca, Müşterinin satın aldığı TL, kıymetli maden ya da döviz fiziken teslim almak istemesi halinde; Banka, stok yada likidite durumuna göre, işbu teslim için ek masraf, ücret ve komisyon talep edebilecektir. Müşteri talep edilen bu ödemeleri yapmadan, teslim talebinin yerine getirilmeyeceğini kabul eder.

a) Komisyon: İşlem tutarına göre değişiklik gösterir. İşleme göre oransal hesaplanabilir.

b) Teminat olarak kabul edilecek şeylerin kıymet takdirinin yapılması için gerekli Ekspertiz Masrafı ve teminat değerlemesi için ödenecek ekspertiz masrafı Müşteri tarafından peşin ödenir.

c) Kredi ve kredi sayılan işlemler dolayısıyla Müşteriden alınacak normal masraflar ile teminat ve senet alımı, bunların fekk, terkin ve iadeleri, borçların tahsil başta olmak üzere bu Sözleşmede belirtilen tüm işler ve ilişkiler nedeni ile gerek sözleşme ve gerekse mevzuat gereği Müşteriye ait olduğu hüküm altına alınmış her türlü teminat, tescil ve fekk masrafları, sigorta primleri, komisyon, protesto, tebliğ, haberleşme, kayıt, tescil, terkin, fekk, nakliye, depo, ardiye ve muhafaza, ekspertiz masrafları Müşteriye aittir. Takip, dava ve sair kanuni işlemler için ödenecek bircümle harç, vergi, resim ve fonlar Müşteriye aittir.

of receivables, surety, guarantee, commercial bills, and similar collaterals in part or as a whole as security for the debts. In addition, the Bank may also request for additional collaterals if and when required. The Bank may stipulate execution of transactions on condition of provision of such collaterals; and consider the failure to deposit such collaterals as the reason for acceleration. All costs and expenses related with establishment and release of collaterals are on the Client's account. The Bank may request for insurances to be taken out for such collaterals; all the related premiums and charges are on the Client's account.

6- The Bank has the right of lien, retention, transfer and setoff on any and all receivables and rights, whether present or future, and the related profit shares which may be held at the Bank for any reason whatsoever.

7- Expenses: means the charges and expenses payable to the Bank in cash due to the transactions to be executed under the Platform Agreement.

The Client agrees to pay all charges, duties, costs, commissions, and taxes that will arise from this Agreement and the trading transactions to be executed pursuant to this Agreement.

In addition, if the Client wants to physically receive the cash amounts in TL, precious metals or foreign currencies purchased by the Client; the Bank may charge extra costs, fees and commissions for such physical delivery according to its current inventory or liquidity conditions. The Client acknowledges that its request for delivery will not be fulfilled unless and until such payments are made by the Client.

a) Commission: varies by the amount of transaction. It may be calculated on a pro rata basis according to the transaction.

b) The Appraisal Fee for valuation of assets to be accepted as collaterals and the appraisal fee to be paid for valuation of collaterals are paid by the Client in cash.

c) Normal expenses to be collected from the Client in relation to loans and transactions considered as loan transactions and any kind of expenses related with collaterals, registration and release thereof, insurance premiums, commissions, protests, notifications, communications, recordings, registration, release, cancellation, transportation, depot, warehousing and preservation and safeguarding costs and expenses and appraisal fees, including, in particular, receipt of collaterals and bonds and their release, cancellation

d) Platform Ücretleri: Platformdan yapılacak işlemlerle ilgili Banka'nın ücret talep etme hakkı bulunmaktadır. Bu ücretler sözleşme ile belirlenmemişse, sonradan Banka tarafından Müşteriye duyurulacak uygulanacaktır.

8-Sözleşme konusu alım-satım işlemlerinde, giriş yapılacak Platformda Müşteriye sunulan bilgiler, fiyatları vs. esas alınacaktır. Platformda yer almayan bilgi, fiyat vs. Bankanın internet sitesindeki başka bölümlerde farklı olarak yer alsa bile Platform aracılığıyla gerçekleştirilen işlemlerde Banka açısından herhangi bir bağlayıcılığı yoktur.

Müşteri; Platforma giriş ve Platform içerisinde yapılan işlemlerle ilgili karar verme sürecine Bankanın hiçbir surette katılmamakta olduğunu, Bankanın burada yapılacak işlemlerle ilgili herhangi bir öneride bulunmadığını/bulunmayacağı, Bankanın bu Platform ile sadece referans alım ya da satım fiyatlarını sunduğunu, Platform üzerinde yaptığı alım ve satım işlemlerinin tamamıyla kendi ticari kararı olduğunu beyan ve kabul eder. Bu nedenlerle Müşteri, Sözleşmeyi imzalayarak Platform üzerinde yaptığı alım ya da satım işlemlerinin her türlü kâr ya da zararı ve sair sonuçlarının kendisine ait olduğunu, bu işlemler ya da sonuçları nedeniyle Bankadan zarar, kâr kaybı, müşteri kaybı, tazminat, masraf ve sair herhangi bir ad altında hiçbir hak ve alacak talebinde bulunmayacağını, yaptığı işlemlerin iptalini/geri döndürülmesini/silmesini ya da yok sayılmasını hiçbir nedenle talep etmeyeceğini, bütün bu iddia, hak ve alacaklarından da peşinen feragat eylediğini kabul etmiş olacaktır.

Müşterinin, gün boyu Platform üzerinde verdiği alım ve satım emirleri, Banka tarafından tarih, saat ve dakika olarak kaydedilmekte olup, gün içerisinde bu emirler Bankanın Genel Müdürlük ilgili birimi yetkililerince bir araya getirilecek ve yapılan bütün bu işlemler, Müşteri hesabının bulunduğu Şube'ye işlem referansları ile birlikte iletilecektir. Şube de, Genel Müdürlük ilgili biriminden gelen bu işlem referanslarına göre, Müşteri hesabındaki bakiyeyi kullanarak ilgili alım ve satım

and return, and collection of debts payable, which are stipulated to be borne by the Client under both the agreement and the applicable laws in relation to any and all transactions and relations specified herein shall be on the Client's account. Any and all charges, taxes, duties, and funds payable for any prosecutions, actions, and other legal proceedings are on the Client's account.

d) Platform Fees: The Bank is entitled to request and charge fees in relation to the transactions to be executed through the Platform. If such fees are not already specified in the agreement, they shall be applied after subsequent notification by the Bank to the Client.

8- In the contractual purchase and sale transactions, the information, prices, etc. offered to the Client on the Platform to be logged in shall be taken as the basis. Even if any information, price, etc. not provided on the Platform already exists in other sections or pages of the Bank's website, they shall not be binding for the Bank in the transactions executed via the Platform.

The Client represents and acknowledges that the Bank does not take part in the process of login to the Platform and the process of decision making in relation to the transactions executed within the Platform under any circumstances; that the Bank does not/will not give any recommendation in relation to the transactions to be executed therein; that the Bank only offers reference purchase or sale prices via this Platform; and the purchase and sale transactions executed by the Client over the Platform are solely based on its commercial decisions. Therefore, by signing the Agreement, the Client will have acknowledged that any and all loss damages and any other consequences arising from purchase and sale transactions executed by the Client over the Platform shall be solely on the Client's account; that the Client shall not claim for any rights or receivables from and against the Bank under any name or title whatsoever such as loss, loss of profit, loss of customers, indemnity, expenses, etc. in relation to such transactions or their consequences; that the Client shall not request for cancellation/reversal/deletion or omission of the transactions executed by it for any reason whatsoever; and that the Client has waived in advance all such rights, receivables or claims related thereof.

işlemlerinin muhasebesini Müşteri hesabında gerçekleştirecektir.

Müşteri, işlemlerin yapıldığı günün mesai bitiminden 1 saat öncesi itibariyle hesabında yaptığı bütün bu işlemleri gerçekleştirmeye yeterli TL ya da döviz meblağını hazır bulundurmaya kabul ve taahhüt eder. Bu vade tarafların ittifakıyla belirlenmiş kesin vade olduğundan, işlemlerin yapıldığı günün mesai bitiminden 1 saat öncesi itibariyle hesabında yeterli bakiyenin bulunmaması halinde Müşteri, başkaca herhangi bir bildirim lüzum olmaksızın temerrüde düşeceğini; Bankaya olan bütün borçlarının muaccel hale geleceğini; bu durumda zamanında hesabında yeterli meblağ bulundurmamasından kaynaklanacak her türlü Banka zararı ile muaccel hale gelen borçlarının tamamını en geç ertesi günü saat 12.00'ye kadar Banka'ya defaten ödeyeceğini gayri kabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder. Banka, dilerse Müşterinin mevcut bakiyesini kullanarak ve Müşteri talimatları ile bağlı olmaksızın, dilediği kurlardan alım-satım işlemleri (ters işlemler) yapabilir, Müşteri pozisyonlarını bu işlemlerle kapatabilir.

Müşteri, hesabında yeterli bakiye olmaması nedeniyle Banka'nın işbu hükme istinaden yapacağı alım ve satım işlemlerine, bu işlemler için kullanılacak kurlara, Müşteri pozisyonunun kapatılması anında uygulanan kurlar ile işlemin yapıldığı ya da işlem vadesindeki kurlar arasındaki farka ve işlemler sonunda hesabında oluşacak bakiyeye karşı hiçbir def'i ve itirazda bulunmayacağını, bu konudaki bütün hak ve alacaklarından peşinen feragat eylediğini gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder. Müşteri, Platformu kuracağı bilgisayarın, bilgisayarın bulunduğu mahallerin ve güvenlik bilgilerinin gerek haricen her türlü güvenliğini teminle ve gerekse internet üzerinden sisteme üçüncü kişilerin girişinin ya da bu bilgilerin internet suçları aracılığıyla üçüncü kişilerce ele geçirilmesini önlemek için gerekli her türlü önlemi almakla sorumlu ve yükümlüdür. Platformun kurulu olduğu mahaller, bilgisayar ve güvenlik bilgilerine yapılabilecek fiziki ya da internet üzerinden sanal müdahale ve saldırılar ya da meydana

The Client acknowledges and warrants to make and keep available in its account sufficient amounts in TL or foreign currency for execution of all such transactions by 1 hour before the end of working hours on the day when such transactions are executed. The Client hereby irrevocably acknowledges, represents and warrants that since this term of maturity is the final term of maturity mutually determined by the parties, if its account does not have sufficient balance by 1 hour before the end of working hours on the day when transactions are executed, the Customer shall be deemed to be in default without any further notice; that all of the Client's debts owed to the Bank shall become immediately due and payable; and in such cases, the Client shall pay to the Bank in full, any and all of the Bank's loss and damages that will arise from the Client's failure to timely make sufficient amounts available in its account and all of its debts that have become immediately due and payable not later than until 12.00 on the following day. The Bank may, if desired, execute purchase-sale transactions (reverse transactions) over any exchange rates desired using the Client's available balance and without being subject to the Client's instructions and thus, close the Client's positions through such transactions.

The Client irrevocably acknowledges, represents, and warrants that the Client shall not raise any claim or objection to or against the purchase and sale transactions to be executed by the Bank pursuant to this provision due to lack of sufficient balance in its account; the exchange rates to be used for such transactions; and the differences between the exchange rates applied at the time of closure of the Client's position and the exchange rates applied at the time of transaction or by the due date of maturity for the transaction and the balance that will remain in its account after such transactions; and that the Client has waived in advance any and all of its rights and receivables related thereof. The Client is responsible and obliged to ensure any and all measures in order to ensure external security for the computer into which the Platform will be installed, the locations where such computer will be used and the related security data and to prevent unauthorized access by third persons to the system over internet or unauthorized acquisition of such data by third persons through internet crimes. The Bank does not have any responsibility for any possible physical or virtual interventions or attacks through Internet to the locations or computers where or in which

gelecek kaza ve güvenlik açıklarından dolayı Bankanın hiçbir sorumluluğu söz konusu olmayıp, bu nedenlerle Platform üzerinden yetkisiz kişilerin işlem yapması da dâhil, her türlü zarar, kayıp ve hasarların tamamından Müşteri sorumludur.

Müşteri, zaman zaman Platform girişi ve kullanımının sağlayıcı veya Banka tarafından herhangi bir ön bildirim/uyarı olmaksızın teknik, idari ve/veya sair sebeplerle durdurabileceğini ya da tamamen kesilebileceğini, yine Bankanın da zaman içinde Platform kullanımını bakım, teknik, idari ve/veya sair sebeplerle ya da yasal zorunluluklar nedeniyle durdurabileceğini ya da tamamen sonlandırabileceğini bilmekte ve kabul etmekte olup, herhangi bir nedenle Platform erişiminin Banka veya sağlayıcı tarafından geçici süreler için ya da sürekli olarak kısmen ya da tamamen durdurulması nedeniyle, herhangi bir zarara veya hak ya da kâr kaybına uğradığını iddia ederek Bankadan hiçbir tazminat, masraf ve sair hak ve alacak talep ve iddiasında bulunmayacak, bu nedenlerle Bankaya olan borçlarını ödemekten imtina edemeyecektir.

9-Müşteri, Platform'da gerçekleştireceği işlemler ile vereceği işlem emir ve talimatlarının, Platform üzerinde tamamlanması anında, bu işlemlerin hukuken geçerlilik kazanacağını ve kendisi açısından bağlayıcı olacağını, bu işlem ve talimatları ayrıca yazılı, sözlü ya da başka şekillerde Bankaya iletmesinin ya da teyit edip, onaylamasının gerekmeyeceğini kabul ve taahhüt etmiştir. Buna göre Müşteri, herhangi bir nedenle Platform'da yaptığı işlemler ve verdiği talimatlarla ilgili kendisinden tekrar yazılı veya sözlü bir onay ya da teyit alınmasını talep etmeyeceğini kabul, beyan ve taahhüt etmiştir.

10-Sözleşmeden doğacak anlaşmazlıkların çözümünde İstanbul (Merkez) mahkeme ve icra daireleri yetkilidir. Bu hüküm genel mahkemelerin ve icra dairelerinin yetkisini ortadan kaldırmaz. Özellikle Bankanın fiilen şubesinin bulunduğu yerlerdeki mahkeme ve icra daireleri de bu Sözleşmeden doğacak anlaşmazlıkların çözümünde yetkilidir.

the Platform is installed or to any security-related data or for any possible accidents or security vulnerabilities; and the Client is solely responsible for any and all loss and damages including execution of transactions by unauthorized people over the Platform as a result of such circumstances.

The Client knows and acknowledges that access to and use of Platform may, from time to time, be temporarily suspended or permanently terminated by the provider or the Bank for any technical, administrative and/or other reasons without any prior notice/warning; and similarly, the Bank may temporarily suspend or permanently terminate the use of Platform in time for maintenance, technical, administrative and/or other reasons or due to legal requirements; and the Client shall neither claim for any costs and expenses, or rights or receivables or any loss or damages from and against the Bank alleging that the it has incurred any damage or loss of profit or right due to temporary suspension or permanent termination of the access to the Platform by the Bank or the provider for any reason whatsoever; nor abstain from paying its debts owed to the Bank due to such reasons.

9- The Client has acknowledged and warranted that the transactions to be executed and the transaction orders and instructions to be given by then Client over the Platform shall become legally valid and binding for and upon the Client at the time they are completed over the Platform; and that it will not be necessary for the Client to notify such transactions and instructions to the Bank or to confirm and approve them separately in writing, verbally or through any other means whatsoever. Accordingly, the Client has acknowledged, represented, and warranted that the Client will not request for receipt of any further written or verbal approval or confirmation from the Client in relation to the transactions executed and the instructions given by the Client over the Platform for any reason whatsoever.

10- İstanbul (Merkez) courts and execution offices have jurisdiction for settlement of disputes arising from the Agreement. This provision does not prejudice the jurisdiction of general courts and enforcement offices. Particularly, the courts and execution offices in the locality where the Bank has a physical branch also have the right of jurisdiction for settlement of disputes that may arise from this Agreement.

11- In case of any possible dispute; the Bank's books; and the Bank's accounting and computer

11-Çıkacak her türlü anlaşmazlıkta, Bankanın defterleri; muhasebe, bilgisayar, mikrofilm, mikrofiş, ses, görüntü ve sair kayıtları ve belgeleri esas alınır; bu kayıt ve belgeler (teyit edilmiş olsun veya olmasın) HMK m.193 uyarınca kesin delil teşkil eder.

Eki: Sözleşme

records, microfilms, microfiches, voice, image and other records and documents shall be taken as the basis; such records and documents (whether confirmed or not) shall constitute conclusive evidence pursuant to article 193 of HMK (Code of Civil Procedure).

Annex: Agreement

Müşterinin / Client's;

Adı Soyadı / Name Surname :

İmza / Signature :